

Notre prochain concert - Beethoven à l'abbaye



ABBAYE DE
SAINT-BENOÎT-DU-LAC

Un fabuleux concert dédié à Beethoven pour souligner le 250^e anniversaire de sa naissance. Également au programme, des oeuvres marquantes de compositeurs de son époque. Ne manquez pas cet événement dans le lieu magique de l'abbaye.
Le 18 avril 2020

Les Amis de l'EVM

Contribuez au rayonnement du chant choral et de la culture dans notre belle région en faisant un don par :

- téléphone au 819 345-7713
- courriel à info@ensemblevocalmassawippi.com
- la poste à Ensemble Vocal Massawippi, 1180 ch. Smith, Canton-de-Hatley, QC J0B 2C0

Merci de tout coeur !

Remerciements

La municipalité du Canton-de-Hatley pour son soutien financier depuis le tout début de cette belle aventure musicale, ainsi que pour le prêt d'un piano.

L'abbé Lucien Vachon et monsieur Don Watson pour l'accueil à l'église Sainte-Élisabeth.

Les Amis de l'EVM; grâce à leurs dons nous pouvons engager des musiciens; nous assurer une prise de son et une captation vidéo d'excellente qualité.

La Boulangerie Dufeu pour sa contribution.

Les bénévoles de l'EVM qui oeuvrent afin de vous offrir une expérience musicale mémorable.

Conseil d'administration

Lise Gardner, présidente
Diane LaBonté, vice-présidente
Yves Guillot, trésorier
Jacques Bogenez, secrétaire

Chantal Deslandes, admin.
Carole Gosselin-Lecomte, admin.
Louis Thibault, admin.

Comité du programme

France Grenier
Agathe Dionne
Louise Poulin
Louis Thibault

ENSEMBLE VOCAL MASSAWIPPI GLORIOSA

CHANTS SACRÉS POUR NOËL | SACRED SONGS FOR CHRISTMAS
HANDEL, VIVALDI, BERLIOZ,
RUTTER, GJEILO, ELDER

Lise Gardner, direction musicale
Suzanne Ouellet, piano
Ensemble instrumental

Dimanche 15 décembre 2019, 15 h 30
Église Sainte-Élisabeth, North Hatley



ensemblevocalmassawippi.com

 Ensemble Vocal Massawippi

Lise Gardner, directrice musicale



Musicienne originaire de Saint-Hubert, Lise Gardner débute l'étude du piano à l'âge de 7 ans. Pendant ses études collégiales en musique au collège Marguerite-Bourgeoys, elle découvre sa passion pour la voix, instrument subtil, fragile et puissant dans sa capacité d'expression.

Lise obtient un baccalauréat en piano à l'Université McGill, un diplôme en pédagogie de la musique à l'UQAM, un baccalauréat en chant à l'Université de Montréal où elle complète une maîtrise en interprétation – chant sous la tutelle de Madame Gail

Desmarais en 1995.

De 1993 à 2017, elle fait carrière dans l'enseignement de la musique, principalement à la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke. En 2011, elle poursuit sa formation et obtient une maîtrise en direction chorale à l'Université de Sherbrooke. Elle fonde l'Ensemble Vocal Massawippi (EVM) en 2015 et en assure la direction artistique.

Suzanne Ouellet, pianiste



Originaire de Sherbrooke, Suzanne Ouellet obtient un baccalauréat en interprétation piano à l'Université de Montréal; un premier prix de dictée musicale et de solfège du Conservatoire de musique du Québec; une maîtrise en Sciences de l'Éducation, profil musique, de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue.

De 1986 à 2014, elle est professeure de piano et pianiste accompagnatrice au Conservatoire de musique du Québec à Val-d'Or (CMVD). Elle y enseigne principalement le piano, à des jeunes de tous les niveaux, mais aussi les matières théoriques. De plus, elle assume l'accompagnement au piano des classes d'instrument et de la Chorale du Conservatoire ainsi que des productions de la Société d'art lyrique de l'Abitibi-Témiscamingue.

De 1996 à 2004, elle cumule les tâches de direction au CMVD. De retour à Sherbrooke depuis 2015, elle continue à transmettre ses connaissances et sa passion pour le piano à des élèves en cours privés. Depuis décembre 2017, elle accompagne l'Ensemble Vocal Massawippi.

Mendiant) dont la chanson la plus connue est *Mac the Knife*. David Willcocks en a fait un arrangement pour chœur mixte et orchestre.

Les Anges dans nos campagnes

Chanter *Les Anges dans nos campagnes* est une vieille tradition du temps des fêtes. Ce

cantique d'origine française remonte au XVI^e siècle. Il est inspiré d'un passage de l'évangile de saint Luc qui relate la recherche de la crèche par les bergers dans la nuit de Noël suite au message d'un ange.

Les choristes

Sopranos

Arts, Geneviève
Boulianne, Stella
D'Amours, Diane
Deslandes, Chantal
Dionne, Agathe
Dubé, Valérie
Dufeu, Henriette
Gouin, Joannie
Jones, Carole
LaBonté, Diane
Lemay, Solange
Rolfe, Sylvia

Altos

Gagnon, Reine
Gosselin-Lecomte, Nicole
Grenier, France
Labrèche, Danièle
Lamoureux, Isabel
Le Cavalier, Chantal
Michaud, Chantal
Poulin, Louise
Salmon, Béatrice
Simoneau, Claire
Trochet, Cécile
Trottier, Manon

Tenors

Langlois, Philippe
Grondin, Michel
Schauer, Roland
Zéphirin, Léopold

Basses

Bogenez, Jacques
Brodeur, Jean
Guillot, Yves
Hurtubise, Benoit
Ouimet, Richard
Thibault, Louis
Verreault, Jean-Yves

Les musiciens

Violon 1 : L'Archevêque, Reynald
Violon 2 : Salomon, Michaela
Alto : Lampron, Christiane
Violoncelle : Vincent, Gabriel
Contrebasse : Grenier, Zachary
Piano et clavecin : Ouellet, Suzanne

Les solistes

Esurientes implevit
Boulianne, Stella
Dufeu, Henriette
LaBonté, Diane
Dionne, Agathe
Grenier, France
Gagnon, Reine

Away in a Manger
D'Amours, Diane
Lemay, Solange
Jones, Carole
Gagnon, Reine

scintillantes; la nature resplendit.
Inspire le calme de la nuit. Ferme les yeux et dors mon enfant.

Ola Gjeilo (1978-)

Away in a Manger
Ecce Novum
The Rose



Né à Skui en Norvège, diplômé en composition de la Juilliard School de New York et du Royal College of Music de Londres, Ola Gjeilo a aussi étudié la musique de

film à University of South California. Il vit présentement à New York.

Dès son jeune âge, il improvise et compose. Son père est saxophoniste et Ola est plongé dans un univers musical très éclectique. Il est marqué par la beauté de la musique de Brahms (*Requiem*), de Rachmaninov (*Concerto pour piano n° 2*) et par le génie d'improvisateur de Keith Jarrett (*The Köln Concert*). La musique de film l'interpelle particulièrement.

Il aime par-dessus tout improviser en laissant monter ce qui est en lui, en étant libre de contraintes externes, comme un thème, une image ou un événement. Pour s'exprimer, il choisit de composer de la musique de concert dédiée à l'univers sonore que crée la combinaison entre un chœur et un orchestre, un orchestre à cordes ou un piano.

Away in a Manger

Les étoiles ont brillé au-dessus de l'Enfant endormi sur la paille

Le bruit du troupeau réveille l'Enfant qui ne pleure pas, Seigneur accompagne mes pas

Reste près de moi, bénis tous les enfants, prends-en soin tendrement.

Ecce, novum gaudium, Ô, une joie nouvelle! est une hymne du temps de Noël tirée du «Piae Cantiones» un important recueil de cantiques et d'hymnes liturgiques finlandais-suédois de la fin du Moyen-Âge (1582). Le magnifique arrangement musical d'Ola Gjeilo exprime tout en douceur l'évènement de Noël.

The Rose est composé à partir d'un poème de Christina Rossetti, poétesse anglaise très importante du XIX^e siècle. Le texte met en lumière que

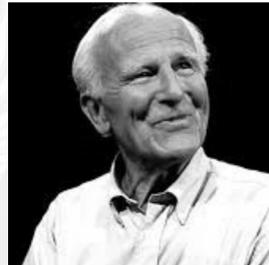
... le lys ne blessera jamais la main, mais la rose règne au jardin

... le pommier nourrit de ses fruits sucrés, mais la rose règne par sa beauté

... du sommet de sa tige épineuse, lorsque la rose s'ouvre, elle éblouit le monde de ses feux.

David Willcocks (1919-2015)

Quelle est cette odeur agréable ?



Sir David Valentine Willcocks est un directeur de chorale, compositeur et organiste anglais. Il était surtout bien connu pour son association avec le King's College Choir

de Cambridge (fondé en 1441) qu'il a dirigé de 1957 à 1974 et pour lequel il a composé ses œuvres les plus connues. Plus tard, il devient directeur du Royal College of Music à Londres.

Quelle est cette odeur agréable ? est un chant de Noël traditionnel (XVII^e siècle) qui raconte la visite des bergers à la crèche de Bethléem. La musique a été composée par John Gay en 1728 pour *The Beggar's Opera* (l'Opéra du

John Rutter (1945-)

Sainte Nuit

All Bells in Paradise

Angels' Carol

Un flambeau, Jeannette, Isabelle



« A choir is a human symbolic of what it's like when human beings are in harmony. It is a lesson for everyone. » Pour John Rutter, un chœur est un symbole de ce que

serait l'humanité si elle vivait en harmonie. Il est le compositeur d'œuvres chorales le plus connu de Grande-Bretagne. Selon ses critiques, il sait exprimer musicalement le sens des paroles. Son écriture vocale est bien équilibrée et ses harmonies se fondent admirablement. Il possède un excellent sens du rythme. Ces traits rendent ses œuvres intéressantes pour les interprètes et emballantes pour le public. John Rutter dirige des chœurs et orchestres à travers le monde. *Angels' Carol* et *All Bells in Paradise* sont des compositions originales.

Antonio Vivaldi (1678-1741)

n° 6 Esurientes implevit

n° 7 Suscepit Israel

n° 8 Sicut locutus est

n° 9 Gloria

extr. du *Magnificat*, RV 610



Antonio Vivaldi est l'un des compositeurs les plus représentatifs de l'époque baroque. Sa chevelure rousse le fit surnommer « il Prete rosso » (le

Prêtre roux), sobriquet peut-être plus connu à Venise, que son véritable nom. Il passe presque toute sa vie dans la Sérénissime où il est connu comme compositeur, directeur d'orchestre et violoniste virtuose.

Aujourd'hui, le *Gloria* est beaucoup chanté, mais sait-on que, du vivant du prêtre roux de Venise, son œuvre vocale sacrée la plus souvent interprétée et la plus connue était son *Magnificat* en sol mineur ? Certains le comptent parmi les plus belles pages de la musique religieuse de tous les temps. Composé entre 1713 et 1717, il représente le baroque dans sa plus pure expression.

Vivaldi a structuré le *Magnificat* en neuf mouvements. Dans le sixième mouvement, un duo de sopranos solistes aux lignes souvent parallèles illustre à quel point les affamés sont rassasiés de bonnes choses « Esurientes implevit bonis » et les riches sont renvoyés les mains vides. Le mot vide « inanes » s'étalant en une longue vocalise.

Le septième mouvement est court et s'intitule *Suscepit Israel*. Le Seigneur soutient Israël et lui rappelle sa miséricorde « Recordatus misericordiae suae ». Le huitième énonce joyeusement « Comme il l'a promis à nos pères ».

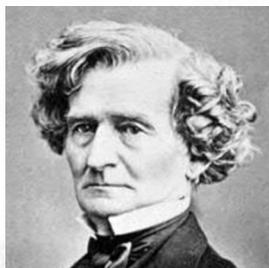
L'œuvre se termine par un *Gloria* grandiose et majestueux :

Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto. Sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in saecula saeculorum. Amen.

Gloire au Père, au Fils et au Saint-Esprit. Comme au commencement, est maintenant et sera pour toujours. Amen

Hector Berlioz (1803-1869)

L'adieu des bergers à la Sainte Famille
extr. de *L'enfance du Christ*, op. 25



L'enfance du Christ est un oratorio en trois actes : «Le songe d'Hérode», «La fuite en Égypte» et «L'arrivée à Saïs». Cette trilogie sacrée a été composée pour solistes, chœur, orchestre et orgue. Berlioz dirige l'œuvre intégrale le 10 décembre 1854 à Paris et remporte un vif succès. *L'adieu des bergers à la Sainte Famille* fait partie de «La fuite en Égypte». Après une ouverture idyllique, un chœur de bergers salue le départ de Jésus et de ses parents.

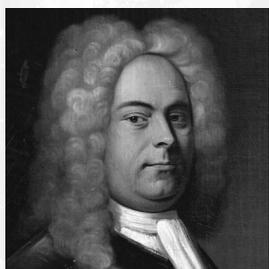
George Frideric Handel (1685-1759)

n° 12 *For unto us a Child is born*

n° 53 *Worthy is the Lamb*

n° 54 *Amen*

extr. du *Messiah*, HWV 56



Au XVII^e siècle, on est le plus souvent musicien de père en fils pourtant, rien de tel pour Handel, seul musicien d'une famille originaire d'Allemagne. Virtuose à l'orgue et au clavecin, Handel doit à quelques-unes de ses œuvres très connues, notamment, son oratorio *Le Messie* de conserver une notoriété active pendant tout le XIX^e siècle. Installé en Angleterre en 1719, il y compose son oratorio en 1741. Le chef d'œuvre qu'est le *Messie* a été composé en 24

jours.

Le texte se réfère principalement à la résurrection du Messie et à la rédemption qu'elle opère : l'œuvre fut écrite pour le temps de Pâques et chantée pour la première fois lors de cette fête. Cependant, depuis la mort du compositeur, la tradition veut qu'elle soit donnée pendant le temps de l'Avent. La plupart des concerts de Noël ne présentent que la première partie du Messie, concernant l'annonce de la venue du Christ et sa naissance, ainsi que le chœur de l'*Halleluja*, alors qu'à Pâques, on présente la dernière partie, la mort et la résurrection.

Daniel Elder (1986-)

Lullaby



Jeune compositeur américain dont le style lyrique s'inspire du mouvement impressionniste, Daniel Elder trouve son inspiration lorsqu'il est actif musicalement dans

une chorale ou dans un band plutôt qu'en tant qu'auditeur. D'abord étudiant en sport-études (course et physique), il s'illustre au 1600 mètres. Malgré ses succès scolaires, il s'oriente en composition musicale, où il excelle rapidement et remporte de nombreux prix.

Lullaby est une berceuse où résident la simplicité et la grâce. Un merveilleux poème faisant l'éloge de la nature amènera l'enfant vers le sommeil.

La lune s'est levée, le jour tire à sa fin,

tranquillement tu peux t'assoupir;

Le soleil éclatant a brillé de mille feux;

Le ciel est maintenant parsemé d'étoiles

Programme du concert

John Rutter (1945 –)

Sainte Nuit (arr. cantique de Noël allemand)

Antonio Vivaldi (1678 – 1741)

n° 6 *Esurientes implevit*

n° 7 *Suscepit Israel*

n° 8 *Sicut locutus est*

n° 9 *Gloria*

extr. du *Magnificat*, RV 610a

Hector Berlioz (1803 – 1869)

L'adieu des bergers à la Sainte Famille - extr. de *L'enfance du Christ*, op. 25

George Frideric Handel (1685 – 1759)

n° 12 *For unto us a Child is born*

n° 53 *Worthy is the Lamb*

n° 54 *Amen*

extr. du *Messiah*, HWV 56

Entracte

Daniel Elder (1986 –)

Lullaby

John Rutter

All Bells in Paradise

Ola Gjeilo (1978 –)

Away in a Manger (arr. cantique de Noël anglais)

Ecce Novum

The Rose

David Willcocks (1919 – 2015)

Quelle est cette odeur agréable ? (arr. cantique de Noël français)

John Rutter

Angel's Carol

Un flambeau, Jeannette, Isabelle (arr. cantique de Noël français)

Les anges dans nos campagnes (arr. cantique de Noël français)

Arr. Marshall McDonald et Lise Gardner